

7. RIBIŠTVO

1. 31994 R 2211: Uredba Komisije (ES) št. 2211/94 z dne 12. septembra 1994 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 3759/92 o obveščanju o cenah uvoženih ribiških proizvodov (UL L 238, 13. 9. 1994, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

- 31998 R 2431: Uredbo Komisije (ES) št. 2431/98 z dne 11. 11. 1998 (UL L 302, 12. 11. 1998, str. 13),
- 31999 R 2805: Uredbo Komisije (ES) št. 2805/1999 z dne 22. 12. 1999 (UL L 340, 31. 12. 1999, str. 51).

(a) V Prilogi I se doda naslednje:

"ČEŠKA	Praha
ESTONIJA	Meeruse Lehtma Pärnu Veere
CIPER	Λεμεσός

LATVIJA

Mērsrags
Lielupe
Liepāja
Pāvilosta
Rīga
Roja
Salacgrīva
Skulte
Ventspils

LITVA

Klaipėda
Marijampolė
Vilnius
Kaunas
Šiauliai
Mažeikiai

MADŽARSKA

Budapest

MALTA

Ajruport Internazzjonali ta' Malta, Luqa
Port Hieles ta' Malta, Marsaxlokk

POLJSKA

Darłowo
Dziwnów
Gdańsk
Gdynia
Hel
Kołobrzeg
Szczecin
Świnoujście
Ustka
Władysławowo

SLOVENIJA

Gruškovje
Obrežje
Jelšane
Luka Koper
Letališče Brnik
Dobova
Dragonja
Metlika
Zavrč

SLOVAŠKA

Vsi carinski uradi, ki dajejo blago v prosti pretok".

(b) V Prilogi II, Tabeli I se med vnosa za Belgijo in Nemčijo vstavi naslednje:

"CY Ciper
CZ Češka"

med vnosa za Dansko in Španijo:

"EE Estonija"

med vnosa za Grčijo in Irsko:

"HU Madžarska"

med vnosa za Italijo in Luksemburg:

"LT Litva
LV Latvija"

med vnosa za Luksemburg in Nizozemsko:

"MT Malta"

med vnosa za Nizozemsko in Portugalsko:

"PL Poljska"

in med vnosa za Portugalsko in Švedsko:

"SI Slovenija
SK Slovaška".

(c) V Prilogi II, Tabeli 2, se doda naslednje:

Koda	Valuta
CZK	češka krona
EEK	estonska krona
CYP	ciprski funt
LVL	latvijski lats
LTL	litvanski litas
HUF	madžarski forint
MTL	malteška lira
PLN	poljski zlot
SIT	slovenski tolar
SKK	slovaška krona

2. 31996 R 2406: Uredba Sveta (ES) št. 2406/96 z dne 26. novembra 1996 o določitvi skupnih tržnih standardov za nekatere ribiške proizvode (UL L 334, 23. 12. 1996, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

- 31997 R 0323: Uredbo Komisije (ES) št. 323/97 z dne 21. 2. 1997 (UL L 52, 22. 2. 1997, str. 8),
- 32000 R 2578: Uredbo Sveta (ES) št. 2578/2000 z dne 17. 11. 2000 (UL L 298, 25. 11. 2000, str. 1),
- 32001 R 2495: Uredbo Komisije (ES) št. 2495/2001 z dne 19. 12. 2001 (UL L 337, 20. 12. 2001, str. 23).

V Prilogi II se vnosi iz tabele kategorij velikosti, ki se uporabljajo za sleda (*Clupea harengus*), nadomestijo z naslednjim:

"Atlantski sled (<i>Clupea harengus</i>)	1	0,250 in več	4 ali manj	1	ICES Vb (cona ES) (a) (b)	20 cm
	2	0,125 do 0,250	5 do 8	2		20 cm
	3	0,085 do 0,125	9 do 11			18 cm
	4(a)	0,050 do 0,085	12 do 20	3		20 cm
Baltsky sled (<i>Clupea harengus</i>) ujet in izkrčan južno od 59° 30'	4(b)	0,036 do 0,085	12 do 27			
Baltsky sled (<i>Clupea harengus</i>) ujet in izkrčan severno od 59° 30'	4(c)	0,057 do 0,085	12 do 17			
	5	0,031 do 0,057	18 do 32			
	6	0,023 do 0,031	33 do 44			
Baltsky sled (<i>Clupea harengus</i>) ujet in izkrčan v vodah pod suverenostjo in jurisdikcijo Estonije in Latvije	7 (a)	0,023 do 0,036	28 do 44			
	7(b)	0,014 do 0,023	45 do 70			
Baltsky sled (<i>Clupea harengus</i>) ujet in izkrčan v Riškem zalivu	8	0,010 do 0,014	71 do 100"			

3. 32000 R 0104: Uredba Sveta (ES) št. 104/2000 z dne 17. decembra 1999 o skupni ureditvi trgov za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva (UL L 17, 21. 1. 2000, str. 22).

V Prilogi IV se v tabeli doda naslednje:

"19. Papalina (<i>Sprattus sprattus</i>)	ex 0302 61 80
20. Delfinka (<i>Coryphaena hippurus</i>)	ex 0302 69 99".

4. 32001 R 0080: Uredba Komisije (ES) št. 80/2001 z dne 16. januarja 2001 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 104/2000 glede obvestil o priznanju organizacij proizvajalcev, določanja cen in intervencije v okviru skupne ureditve trga za ribiške proizvode in proizvode ribogojstva (UL L 13, 17. 1. 2001, str. 3), kakor je bila spremenjena z:

– 32001 R 2494: Uredbo Komisije (ES) št. 2494/2001 z dne 19. 12. 2001 (UL L 337, 20. 12. 2001, str. 22).

(a) V Prilogi VIII, Tabeli 1, se doda naslednje:

Kode NUTS "ISO-A3"	Država	Ime NUTS
CZ	Česká republika	
CZ01		Praha
EE	Eesti	
EE001		Põhja-Eesti
EE002		Kesk-Eesti
EE003		Kirde-Eesti
EE004		Lääne-Eesti
EE005		Lõuna-Eesti
CY	Κύπρος	
LV	Latvija	
LV001		Rīga
LV002		Vidzeme
LV003		Kurzeme
LV004		Zemgale
LV005		Latgale
LT	Lietuva	
LT001		Alytaus (apskritis)
LT002		Kauno (apskritis)
LT003		Klaipėdos (apskritis)
LT004		Marijampolės (apskritis)
LT005		Panevėžio (apskritis)
LT006		Šiaulių (apskritis)
LT007		Tauragės (apskritis)
LT008		Telšių (apskritis)

LT009		Utenos (apskritis)
LT00A		Vilniaus (apskritis)
HU	Magyarország	
HU01		Közép-Magyarország
HU02		Közép-Dunántúl
HU03		Nyugat-Dunántúl
HU04		Dél-Dunántúl
HU05		Észak-Magyarország
HU06		Észak-Alföld
HU07		Dél-Alföld
MT	Malta	
PL	Polska	
PL01		Dolnośląskie
PL02		Kujawsko-Pomorskie
PL03		Lubelskie
PL04		Lubuskie
PL05		Łódzkie
PL06		Małopolskie
PL07		Mazowieckie
PL08		Opolskie
PL09		Podkarpackie
PL0A		Podlaskie
PL0B		Pomorskie
PL0C		Śląskie
PL0D		Świętokrzyskie
PL0E		Warmińsko-Mazurskie
PL0F		Wielkopolskie
PL0G		Zachodniopomorskie
SI	Slovenija	
SK	Slovensko	Slovenská republika

(b) V Prilogi VIII, Tabeli 6, se vstavi naslednje:

Koda	Valuta
CZK	češka krona
EEK	estonska krona
CYP	ciprski funt
LVL	latvijski lats
LTL	litvanski litas
HUF	madžarski forint
MTL	malteška lira
PLN	poljski zlot
SIT	slovenski tolar
SKK	slovaška krona

(c) V Prilogi VIII, Tabeli 7, se doda naslednje:

Koda	Vrsta
"DOL	<i>Coryphaena hippurus</i> "
"SPR	<i>Sprattus sprattus</i> "

5. 32001 R 2065: Uredba Komisije (ES) št. 2065/2001 z dne 22. oktobra 2001 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta 104/2000/ES glede obveščanja potrošnikov o ribiških proizvodih in proizvodih iz ribogojstva (UL L 278, 23. 10. 2001, str. 6).

V členu 4(1) se med vnosa za španščino in danščino vstavi naslednje:

- "v češčini:
"... uloveno v moři ..." ali "... uloveno ve sladkých vodách ...", ali "... pochází z chovu ...",

med vnosa za nemščino in grščino:

- "v estonščini:
"... püütud merest ..." ali "... püütud sisevetest ..." ali "... kasvatatud ...",

med vnosa za italijanščino in nizozemščino:

- "v latvijščini:
"... nozvejots jūrā ..." ali "... nozvejots saldūdeņos ..." ali "... izaudzēts ...",
- v litovščini:
"... sužvejota ..." ali "... sužvejota gėluose vandenyse ..." ali "... užauginta ...",

- v madžarščini:
"... tengeri halzsákmányból ...", "... édesvízi halzsákmányból ..." ali "...akvakultúrából ...",
- v malteščini:
"... maqbud mill-baħar ..." ali "... maqbud mill-ilma ħelu ..." ali "... prodott ta' l-akwakultura ...",

med vnosa za nizozemščino in portugalščino:

- "v poljščini:
"... poławiane w morzu ..." ali "... poławiane w wodach śródlądowych ..." ali "... produkty pochodzące z chowu lub hodowli ...",

in med vnosa za portugalščino in finščino:

- "v slovaščini:
"... produkt morského rybolovu" ali "... produkt zo sladkovodného rybárstva ..." ali "... produkt farmového chovu rýb ...",
- v slovenščini:
"... ujeto ..." ali "... ujeto v celinskih vodah ..." ali "... vzrejeno ..." ali "... gojeno ...",